

# HEIMAT NACHRICHTEN

MELSUNGEN · FRITZLAR  
HOMBERG · BORKEN

## Iphone 13

& unbegrenztes Internet  
nur 64,99€

100,- €  
Wechsel-  
bonus

100 Mbit/s Wlan nur 24,99 €\*



O2-Shop Fritzlar  
Kasseler Straße 14 (Fußgängerzone)  
Telefon: 05622 790680  
SMS/WhatsApp: 0163 1400308  
o2shopfritzlar@gmail.com

\*pro Monat, einmalig 1,- €

### Neues Fahrzeug

Rettungsschwimmer  
erhalten Transportwagen.



### 100 Jahre Handball

Verein plant Großfeld-  
Turnier für Jubiläum.



### Auf E-Bikes gesetzt

Einheitliches Verleih-  
System in Planung.



30. Jhg. ■ Nr. 4

22. Januar 2022

## Viel Platz für 99 Kinder

Kita am Wotanstein in Maden hat den Betrieb aufgenommen

**Maden** – Nach weniger als 16 Monaten Bauzeit ist es so weit: Für die ersten Kinder hat in der neu gebauten Kindertagesstätte am Wotanstein die Kindergarten- und Krippenzeit begonnen.

Bis zu 99 Jungen und Mädchen können in dem Neubau in Maden betreut werden. Zum offiziellen Eröffnungsbesuch waren Gudensbergs Bürgermeister Frank Börner und der Erste Kreisbeigeordnete Jürgen Kaufmann (beide SPD) zu Gast. „Eigentlich wollten wir die Eröffnung größer feiern, aber wegen Corona ist das momentan leider nicht möglich“, sagt Börner bei der Eröffnung.

Die Anlage entstand am Ortsrand von Maden, an der Straße in Richtung Obervorschütz. Im Gebäude befindet sich neben der Kita auch das neue Dorfgemeinschaftshaus des Ortes. Die rund 1150 Quadratmeter Nutzfläche der Kita verteilen sich auf Gruppenräume sowie zahlreiche weitere Funktionsräume. Der große Turn- und Bewegungsraum ist Teil des Multifunktionsraumes des DGH und wird bereits von der Kita genutzt.

Die neue Kita in Maden ersetzt laut Stadt die bisherige Einrichtung am F26 in Gu-



Freuen sich über die neu gebaute Kita: von links Bürgermeister Frank Börner, Carmen Linsing (Leiterin der Gudensberger Kitas), Franziska Rudolph (Leiterin der Kita am Wotanstein) und der erste Kreisbeigeordnete Jürgen Kaufmann.

FOTO: DANIEL SEEGER

densberg. Man arbeite mit einem offenen Konzept, betont die Leiterin der Gudensberger Kindertagesstätten, Carmen Linsing. Zwischen den Räumen der jeweiligen Kita- und Krippengruppen gibt es Verbindungen, die ebenfalls

nutzbar sind. Die Räume für die einzelnen Gruppen folgen unterschiedlichen Konzepten – so gibt es einen Raum, in dem die Kinder basteln können, ein anderer ist beispielsweise für Verkleidungs- und Rollenspiele gedacht. In einer Küche, die speziell für die Kinder gebaut ist, kann gemeinsam gekocht werden.

Die Mädchen und Jungen könnten teils selbst entscheiden, wie und womit sie ihre Zeit in der Kita verbringen möchten. In einem Café werden sie künftig gemeinsam ihr Frühstück einnehmen. „Wegen Corona müssen wir die Gruppen aber derzeit trennen“, sagt die Einrich-

ungsleiterin Franziska Rudolph. Sobald es wieder möglich ist, werde man das Konzept aber voll umsetzen.

Neben dem Gebäude entspreche auch die Ausstattung der Kindertagesstätte neuesten Standards, so Börner. „Wir haben darauf geachtet, dass alle Tische mit Rollen ausgestattet sind“, ergänzt Linsing. So lassen sich Räume schnell und rückschonend umräumen. Das entlaste die Kollegen.

Für eine Kita in dieser Größenordnung benötige man rund 18 Erzieherinnen – die Stadt sucht noch Personal. „Die neuen Betreuungsplätze wurden dringend benötigt“, betont Börner. So wolle die

Kommune ihrem Anspruch als familiengerechte Stadt gerecht werden. Die Kita habe ausreichend Kapazitäten und könne zusätzliche Kinder aufnehmen.

Geplant wurde das Gebäude vom Fritzlarer Architekturbüro Gerlach, das bereits bei einem Kita-Bau und einer Sanierung für Gudensberg tätig war.

Bis der gesamte Gebäudekomplex fertiggestellt und nutzbar ist, wird es noch bis zum Frühjahr dauern. So ist das Dorfgemeinschaftshaus bislang noch nicht nutzbar. „Wahrscheinlich können wir das Dorfgemeinschaftshaus im April eröffnen“, sagt Börner.

## Glasfaserausbau in Edermünde geht weiter

**Edermünde** – Der Glasfaserausbau in Edermünde geht voran: Nach einer Weihnachtspause sind die Bauunternehmen wieder im Gebiet der Gemeinde aktiv. „Fast 60 Prozent der Anschlüsse sind bereits aktiviert“, teilt Bürgermeister Thomas Petrich mit. Die Arbeiten laufen derzeit parallel in allen Ortsteilen. Das Ziel: Bis März sollen die Anschlüsse aktiv sein. „Die Arbeiten an den Gehwegen und Straßen werden bei entsprechender Wetterlage fortgesetzt“, so Petrich.

may

**Containerdienst Fette**  
1-10 cbm  
0152 13 27 81 66  
In Sachen Qualitätsprodukte  
in Holz  
[www.fetteandfriends.com](http://www.fetteandfriends.com)

**Mitarbeiter (m/w/d)**  
im Verkauf gesucht  
ohne Vorkenntnisse  
MICHA'S FISCHLADEN  
[www.michas-fischladen.de](http://www.michas-fischladen.de)

**Kaufe Alt- und Zahngold**  
Goldschmuck  
Galerie  
Y. Gabriel · 34212 Melsungen  
Kasseler Str. 1 · Telefon 05661 923785

**Kompetent. Persönlich. Nah.**  
– Wir kaufen Ihren gepflegten  
Gebrauchtwagen an.  
– Seriös und zuverlässig.

**Autohaus Ostmann**  
Autohaus Ostmann KG  
Festungsstraße 17  
34613 Schwalmstadt  
Telefon: 06691 506491-32  
E-Mail: [jvoelker@autohaus-ostmann.de](mailto:jvoelker@autohaus-ostmann.de)  
[www.autohaus-ostmann.de](http://www.autohaus-ostmann.de)

### HINTERGRUND

#### Das kostet die Kita in Maden

Die Gesamtkosten des Gebäudekomplexes belaufen sich laut Stadt auf rund 6,3 Millionen Euro – auf die Kita entfallen davon 4,1 Millionen Euro. 1,5 Millionen Euro steuerte das Land bei, 25 000 Euro kamen aus dem Kreisausgleichsstock hinzu. Es sei das größte Projekt seiner Amtszeit gewesen, so Börner, der im Februar verabschiedet wird. „Kostenrahmen und Zeitplan wurden eingehalten.“ Und das trotz Lieferengpässen bei Baumaterial und ausgelasteter Bauwirtschaft.

see

**siebentage**  
ESSEN für eine woche  
Single-Menü 60 € Paar-Menü 100 €  
zzgl. je 10 Euro Liefergebühr  
Ab Montag, 31. Januar  
1. Kasslerbraten & Weinsauerkraut  
2. Gnocchi Gemüsepfanne  
3. Königsberger Klopse  
4. Scharfer Bohnen-Eintopf  
5. Wildragout mit Rosenkohl  
6. Spinat-Ricottaknödel Pilzragout  
7. Hähnchenröllchen mit Feta  
jetzt bestellbar unter  
[grischaefer.de](http://grischaefer.de)  
**DER GRISCHÄFER**  
Kasseler Straße 77-78 • 34308 Bad Emstal • Tel.: 05624 - 99 85 0

**Wir sind für Sie da!**  
FÜR DEIN  
BESTES ZUHAUSE  
DER WELT  
[WWW.EURONICS-WINZBURG.DE](http://WWW.EURONICS-WINZBURG.DE)  
★ Unterhaltungselektronik  
★ Haushaltsgeräte  
★ Reparaturen  
★ Eigener Kundendienst  
Felsberg | Steinweg 15  
05662 94960

**gunther** ENERGIE  
JETZT ERDGAS UND STROM VON UNS!  
ERDGAS STROM  
Nutzen Sie unseren Service zum Anbieterwechsel!  
Rufen Sie uns an!  
**(05682) 7387679**  
34582 Borken  
[www.guenther-energie.de](http://www.guenther-energie.de)

**Knüllhotel Tann-Eck**  
34593 Knüllwald-Schellbach  
Tel. 05681 9921-0 • Fax 9921-97  
IHR AUSFLUGSZIEL IM SCHÖNEN KNÜLL  
Am Wochenende bitten wir um Reservierung!  
Coronaregel: 2G+  
E-Tankstelle am Hotel  
[www.hotelanneck.de](http://www.hotelanneck.de)

**BALKAN RESTAURANT**  
Balkan Restaurant  
Waldstr. 6 • 34212 Melsungen  
Neue Öffnungszeiten:  
Mo. Ruhetag  
Di.-Sa. 17.00–20.00 Uhr  
So. 11.30–14.00  
und 17.00–20.00 Uhr  
warme Küche  
[www.balkanrestaurant.com](http://www.balkanrestaurant.com)

**Praxis in Kassel-  
Wilhelmshöhe impft täglich!  
Voranmeldung unter  
Tel.: 05 61 - 98 83 74 44  
www.diabetologikum-raab.de**

**TEAM 4**  
Umzüge zum Festpreis, Haushalts-  
auflösungen, Seniorenzüge  
☎ 05 61 - 89 99 90

**SPARFUCHS**  
MITTWOCHS von 17-23 Uhr  
NACHTFLOHMARKT sowie  
FR. 9-18 UHR · SA. 9-18 UHR  
Druseltalstr. 1 B · 34131 KS-Wilhelmshöhe  
Telefon 01 73 - 5 68 97 64

**BARGELD SOFORT!**  
WIR SIND AUCH  
JETZT FÜR SIE DA UND  
KAUFEN (FAST) ALLES!  
**money point**  
Friedrichsplatz 6 - ☎ 0561-9701105  
www.moneypoint.kassel.de

Größer - noch günstiger - schöner!  
...hin zu...  
**Kimm!**  
NEUE:  
Wäschetrockner ab € 129,-  
Waschmaschinen ab € 199,-  
Geschirrspüler ab € 199,-  
Einbauherd mit Cr.-Feld ab € 299,-  
NEUE ADRESSE seit 3.01.22:  
**Philippstraße 23**  
Viele Geräte mit kleinen Lackfehlern!  
**NORBERT KIMM**  
34127 Kassel · Telefon 8 70 03 96  
www.hinzu-kimm.de



**„Balu hilft“ ist ein Erfolg**

Am 1. Advent 2021 hat Michael Falk aus Fritzlar begonnen, Spenden zugunsten des Vereins „Krebskranke Kinder Kassel e.V.“ zu sammeln. Unter dem Motto „Balu hilft“ hatte er in seinem Garten eine selbst gebaute Weihnachtspyramide aufgestellt und bei der Einweihung Bratwurst und Getränke für die gute Sache gesammelt. Kurz vor dem Ende der Hilfsaktion kamen noch weitere 700 Euro vom Team der Turmschänke in Fritzlar hinzu. Holger Lauterbach hatte beim traditionellen Tonnenfest am 27. Dezember Eintritt genommen, der komplett als Spende an Michael Falks Aktion ging. Dazu kamen auch die Trinkgelder vom Glühweinstand und Holger Lauterbach rundete den Betrag auf glatte 700 Euro auf, die er jetzt überreichte.

**Neues Auto für Rettungsschwimmer**  
DLRG-Ortsverband hat Mannschaftstransportfahrzeug erhalten

Fritzlar – Der DLRG-Ortsverband Fritzlar hat ein neues Fahrzeug. Durch die finanzielle Unterstützung der Realisierung des Projektes zur Anschaffung eines neuen Mannschaftstransportfahrzeug (MTW) begonnen. Dem DLRG-Ortsverband Fritzlar entstanden durch die Anschaffung des Fahrzeuges Kosten in Höhe von knapp 22 000 Euro. An Eigenmitteln standen etwas über 6500 Euro zur Verfügung, an Spenden kamen 1750 Euro vom Stadtmarketingverein Fritzlar dazu, 1000 Euro von der Sparda-Bank, 750 Euro von der VR-Partnerbank Schwalm-Eder und 500 Euro von der Kreissparkasse Schwalm-Eder. Weitere Unterstützung gab es in Höhe von 1500 Euro von der Mathias-Kaufmann-Stiftung, 1800 Euro von der Stiftung Wasserrettung Hessen sowie 6800 Euro Zuschuss aus dem DLRG Strukturförderfond. 800 Euro stammen aus dem Verkauf eines Bootsmotors und 200 Euro aus dem Verkauf eines gespendeten Motors. Das bisherige Fahrzeug des DLRG-Ortsverbands, ein 20 Jahre alter und in die Jahre gekommener Renault Kangoo, werde laut DLRG den Anforderungen des regen Vereinslebens in vielerlei Hinsicht nicht mehr gerecht.



**Stolz auf den neuen Mannschaftstransportwagen:** Das Team vom DLRG-Ortsverband Fritzlar um Dr. Maarten Bieshaar (hinten links) mit Fritz Kaufmann und Ehefrau Ursula Schocke-Kaufmann.

Bei dem Fahrzeug handelt es sich um einen Neunsitzer. Die Mitglieder, Schwimmer und Wasserretter können nunmehr bequem mit dem neuen Vereinsfahrzeug fahren, sei es zu Meisterschaften im Rettungsschwimmen, zum Training, zu Fortbildungen oder zum Wasserrettungsdienst. Auch die Mitnahme von Material ist durch die Größe des Fahrzeugs jetzt kein Problem mehr. Darüber hinaus ermöglichen eine Anhängerkupplung sowie auch der Allradantrieb insbesondere den Einsatz des Fahrzeugs beim Wasserrettungsdienst am Edersee. „Neben unseren finanziellen Unterstützern möchten wir uns auch ganz herzlich für die tatkräftige Unterstützung unserer Mitglieder bei der technischen Aufarbeitung des gebrauchten gekauften Fahrzeugs sowie der Nachrüstung zusätzlicher Funktionen wie den Park-Distanzsensoren bedanken“, sagte der erste Vorsitzende Dr. Maarten Bieshaar. Unter dem Motto „Wir wer-

**www.rb-becker.de**

**becker**  
ab Mo, den 24.01.2022

**Mini-Backofen** 1500 W  
30 Liter, 60min. Timer, 3 Heizstufen, Temperatur: 100-230°  
**59,50**

**Heißluft-Fritteuse** 1400 W  
3,5 Liter, Antihaltbeschichtung  
**45,00**

**Lunch to go** oder mit Besteck und Kühlelement, 1,55l  
1,6l  
**1,99** **2,49**

**Toller Schaukelsessel** in schwarz, Gestell aus Holz und Metall, Sitz- und Rückenfläche aus Stoff, Größe B/H/T: 50 x 75 x 60 cm  
**79,50**

**Filz-Hauslog** für Damen und Herren versch. Farben und Größen  
**5,99**

**WC-Bürste o. Ersatzbürsten** versch. Modelle oder 6er Set Ersatzbürsten  
**4,99**

**Edelstahl Badezimmer-Set** Treibeimer 3 l & Bürste mit Behälter  
**9,98**

**Handtuchhalter** 2 in 1  
Edelstahl, Länge 51 cm, variable Einsetzbar, Befestigungsmaterial zum Bohren inkl.  
**7,99**

**Metallbett** mit schönen Verzierungen Farbe creme, 90 x 200cm  
**29,95**

**Vitrine mit Glastüren** 2 Ablageböden, 4 Schubladen, weiß oder natur geölt, Maße ca. B/H/T: 115 x 155 x 38 cm  
**149,50**

**Holzstuhl mit Geflecht** Farbe natur/schwarz, 45x95x55cm  
**29,98**

**Zeitungständer** 32x55x21 cm ohne Deckel  
**9,98**

**Kaminöfen** **Aduro**  
6-6,5 KW versch. Modelle II. Wahl  
**Aduro 15** **799,50**  
**Aduro 1-4** **699,50**  
**Aduro 9-5** **899,50**  
**Aduro 9-7** **999,50**

**Holz-Pellets** EN Plus-A1-ISO 17225-2  
**65 Sack à 15 kg auf Palette**  
**265,00**  
- pro Sack 4,08 1kg=0,272  
Einspar: 4,44 / 1kg=0,296

**Aschesauger GA18-1200.1R**  
1200 Watt, 18l Fassungsvermögen, hitzebeständiges mit self Clean, integrierter HEPA Filter  
**39,98**

**Schwarzwälder Schinken** geschmort, ca. 300 g  
**100g = 0,145**  
**-75**

**Hofburger Weichkäse** versch. Sorten 150 g  
**100g = 0,527**  
**-79**

**TUC-Kekse** versch. sortiert 100 g  
**-59**

**Schweineohren** 350 g  
**100g = 0,282**  
**-99**

**Fruchtjoghurt** versch. Sorten 3,8 % Fett 200 g  
**100g = 0,145**  
**-29**

**Cabanossi** geräuchert 2 Stück = 300g  
**100g = 0,33**  
**-99**

**reis-fit** Naturreis 1 kg  
**100g = 0,53-45**  
**-99**

**WIZ/Kleinalmerode** Industriestr. 1 05542 / 93 39 60  
**Kassel** Hegelsbergstr. 21 0561 / 49 172 551  
**Gudensberg** Kasseler Str. 78 05603 / 91 86 54

**RB-Rolf Becker GmbH Zentrale** Industriestr. 1 - 37217 Witztenhausen/Kleinalmerode  
Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr  
Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

**Sicherheitsmitarbeiter für den Einsatz in Malsfeld gesucht.**  
Kontrolltätigkeit in Spedition. Einsatz auf 450 € Basis, wochentags/morgens. Auch junggebliebene Rentner/ Pensionäre sind willkommen.  
Bewerbungen unter 0171-1277957  
oder bewerber@comsec.de Comsec GmbH



**Traumtänzer?**  
„Ich habe schon immer gern getanzt. Mit meinem Nebenjob als HEIMAT-NACHRICHTEN-Zusteller konnte ich mir jetzt einen professionellen Tanzkurs leisten!“  
© Foto: Benitzke - www.fotolia.com

**Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienst Du Dein Geld an der frischen Luft.**  
Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhafte in der direkten Umgebung des Verteilgebietes). Du bist dafür verantwortlich die HEIMAT-NACHRICHTEN samstags zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

- BORKEN:** Großengelis
- EDERMÜNDE:** Besse (Beethovenstr., Gänseweide, Grüner Weg) Holzhausen (Hauptstr.)
- FRITZLAR:** Geismar (Bonifatiusstr.) Stadt (Bleichenweg (befristet), Burggraben) Wehren, Züschen (An der Bösenhecke)
- GUDENSBERG:** Dissen (Deuter Str., Stückweg), Gleichen Stadt (Kasseler Str., Lamsberger Weg)
- GUXHAGEN:** Stadt (Albert-Schweitzer-Allee, Brückenstr., Dörnthagener Str., Fuldblick)
- HOMBERG:** Stadt (Am Grüning, Stadtgebiet)
- KNÜLLWALD:** Remsfeld (Schellbacher Str.) Völkershain
- KÖRLE:** Empfershausen, Wagenfurth Stadt (Birkenweg, Zum Rot)
- MELSUNGEN:** Adelshausen, Kirchhof Obermelsungen (Elfershäuser Str., Weinberg) Stadt (Hessenwinkel, Kolberg, Küstriner Str., Schöne Aussicht, Sonnenhang, Thüringer Str., Waldstr., Zum Pfeiffraim)
- MORSCHEN:** Neumorschen
- NEUNENTAL:** Dorheim
- NIEDENSTEIN:** Metz (Gudensberger Str.)
- SPANGENBERG:** Elbersdorf (Heil, Hellerbachstr.) Pfeiffe Stadt (Am Bahnhof, Melsunger Str.)
- WABERN:** Südstr.

**Bewerben Sie sich jetzt:**  
[0561] 92094-100 oder -101  
www.top-direkt.de

**Magazin Geo zählt Fritzlar zu tollsten Städten**

Fritzlar – Das ist ein bundesweites Lob aus berufenem Munde für Fritzlar. Das Magazin Geo zählt auf seiner Online-Plattform die Dom- und Kaiserstadt zu den zehn schönsten Fachwerkstädten in Deutschland. Die Fachwerkbauten, so heißt es im Internet, gehörten zu den „ältesten und sehenswertesten Fachwerkhäusern Hessens“, die engen Gassen der Altstadt stellten ein „wunderschönes Ensemble mittelalterlicher Fachwerkkunst“ dar. Damit steht Fritzlar in einer Reihe mit Einbeck, Quedlinburg, Esslingen, Bamberg, Celle, Rothenburg, Monschau, Stade und Königsberg.

**HEIMAT NACHRICHTEN**  
MELSUNGEN-FRITZLAR HOMBERG-BORKEN

**IMPRESSUM**

Herausgeber:  
NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:  
Frank Schmid

Leitung Geschäftskunden:  
Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf:  
Tel.: 0 56 61 / 70 57 27  
E-Mail: anzeigen@nhw-wochenzeitungen.de

Layout und Gestaltung:  
DIGITALE KREATIV AGENTUR  
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelm-Reichard-Straße 1 34123 Kassel

Zustellung: TOP DIREKT Marktservice GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel  
Tel.: 0 56 1 / 920 94-301  
E-Mail: info@top-direkt.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 1a vom 1.1.2022  
Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an info@top-direkt.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.  
Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de)

# Erstes Spiel bei Eiseskälte

## 100 Jahre Handball in Felsberg – Großfeld-Turnier geplant

**Felsberg** – 100 Jahre Handball in Felsberg. Dieses Jubiläum will der Turn- und Sportverein Eintracht 1863 Felsberg gebührend feiern. „Wir halten unseren Handballsport in Ehren und freuen uns auf ein schönes Fest“, sagt Eintracht-Vorsitzender Stefan Schmid. Geplant ist ein Feldhandball-Turnier mit heimischen Mannschaften. Dabei soll der einst so beliebte Großfeld-Handball wieder aufleben. Schmid freut sich auf eine Attraktion für viele Sportfreunde, kann aber angesichts der aktuellen Lage noch keinen Termin nennen.

Der soll auch mit dem TSV Jahn 1895 Gensungen abgestimmt werden, der schon 2020 sein 125. Bestehen feiern wollte. In Gensungen wird seit 1925 Handball gespielt.

### Die Anfänge

„Mittlerweile ist Feldhandball nahezu ausgestorben, quasi eine vergessene Sportart“, schreibt Peter Pfaff in seiner 2015 herausgegebenen Handball-Chronik über den Sport auf dem Großfeld. Der 67-jährige Marktmanager im Ruhestand hat mit viel Fleißarbeit alle Details des Felsberger Handballs dokumentiert.

Sein Großvater Konrad Fenge war Mitbegründer der Handballsparte, gemeinsam mit Konrad Löber, Willi Fenge, Kurt Richter, Heinrich Maifarth, Georg Schmidt, Christian Schmidt, Heinz Goldschmidt, Martin Willeitner, Daniel Mansbach und Initiator Bernhard Richter, der das Spiel aus Kassel mitbrachte.

„Es ging mit Feuereifer ans Werk“, hat Kurt Richter in seinem ersten Protokoll festgehalten.

### Ball gemeinsam zusammengespart

„Der erste Ball wurde gemeinsam zusammengespart“, heißt es in Pfaffs Chronik. Weil die jungen Männer noch nicht ins Gasthaus durften, trafen sie sich zur Spielersitzung in Löbers Backstube.

Einen Sportplatz gab es damals noch nicht. Die Handballer zogen von Wiese zu Wiese, bauten die Tore aus Bohnenstangen auf und wieder ab. Auch Ballnetze gab es noch nicht.

Bei bitterer Kälte und hohem Schnee – so die Chronik – fand am 22. Januar 1922 das erste Spiel in Felsberg statt.

Gegen das kaufmännische Lehrlingsheim Kassel verlor man 0:1. „Jetzt hatte uns das Handballspiel mit Haut und Haaren“, schreibt Kurt Richter. Peter Pfaff: „Im ganzen



**Die Felsberger Handball-Geschichte bewahren** – das hat sich Peter Pfaff zum Ziel gesetzt. In seiner Chronik hat er viele Höhepunkte festgehalten.

FOTOS/REPRO: MANFRED SCHAAKE

Fulda-Eder-Gau gab es damals noch keine Mannschaften, sodass Gegner nur im Raum Kassel gesucht werden konnten.

Später fuhr man mit dem Zug bis nach Frankfurt, Hannover, Halle, Leipzig und Köln.

### Die Erfolge

Bereits 1924 wurde Felsberg Gaumeister. Im April 1927

spielte Felsberg in Gera um die Mitteldeutsche Meisterschaft mit. „Allein die Teilnahme machte Felsberg in allen Handball-Hochburgen bekannt“, sagt Pfaff.

„Die Bezirksmeisterschaft 1966 war einer unserer größten Erfolge“, freut sich Handball-Legende Franz Wagner (73) noch heute.

Unvergessen bleibt ein Sonntag im Spätsommer



**Das erste Bild der Felsberger Handballer:** Die Gründer mit der Mannschaft des Kaufmännischen Lehrlingsheimes Kassel, gegen das man im ersten Spiel 0:1 verlor.

1966. Vor mehr als 600 Zuschauern spielen die Felsberger gegen den SV Hermannia Kassel. Eine Minute vor Schluss steht es 12:12. Schiedsrichter Heine Assmann aus Immenhausen sagt

zu Wagner: „Werf druff, ich muss gleich abpfeifen.“ Die Verlängerung droht. Der damals 18-jährige Franz Wagner trifft aus 19 Metern.

Felsberg wird Bezirksmeister und steigt in die Verbandsliga auf.

„Ich habe direkt draufgedonnert“, sagt Wagner, „die Freude lässt sich gar nicht beschreiben.“

Als absoluten Höhepunkt bezeichnet Chronist Pfaff den 12. September 1968. Gegen namhafte Gegner wie Jahn Gensungen, KSV Baunatal sowie die Kasseler Vertreter ESV Jahn, TSG Niederzwehren und KSV Hessen stieg Felsberg als Meister der Verbandsliga in die Oberliga Südwest auf – damals die zweithöchste deutsche Spielklasse.

Allerdings musste die Eintracht nach zwei Jahren wieder absteigen.

Pfaff selbst spielte vom neunten Lebensjahr an für die Eintracht, war als Trainer und im Vorstand aktiv.

Wertvolles Material aufzubewahren war für Pfaff die Motivation zur Chronik.

red

**Fred's** Inh. Fred Roth  
**Polsterwerkstatt**  
Aufarbeiten und Neubeziehen von Polstermöbeln  
[www.freds-polsterwerkstatt.de](http://www.freds-polsterwerkstatt.de)  
Landstraße 65 • 37287 Wehretal-Reichensachsen  
Tel.: 0 56 51 / 24 80

Wir suchen Verstärkung für unser **Packteam** im EDEKA Markt Besse  
Montag / Dienstag / Donnerstag und Freitag ab 15.00 Uhr  
auf 450€ Basis oder Teilzeit (m/w/d) Interesse?  
Wir warten auf Ihren Anruf unter **0173-2530062**  
oder Bewerbungsunterlagen an: IDE GmbH, Brunsbach 4, 34246 Vellmar oder [amuellner@ide-wi.de](mailto:amuellner@ide-wi.de)

bad-spezialisten.eu  
**24 Std DUSCH SANIERUNG**  
Gleich Termin vereinbaren unter 0 66 21/30 41  
Bis zu 4000 € Zuschuss!  
Wir kümmern uns um alle Anträge! Rufen Sie uns an.  
Bäderstudio **Herrmann & Farges**  
Badgestaltung in Vollendung  
Im Unterfeld 5 • 36251 Bad Hersfeld-Asbach  
[www.herrmann-farges.de](http://www.herrmann-farges.de)

Angebote gültig vom 24.01. bis 29.01.2022  
**Fleischerei und Partyservice Hubert Marcinek**  
34587 Felsberg • Schulstr. 6 • Tel. 05662 2480

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Zwiebelbraten.....1 kg     | <b>8,99</b>  |
| Beinscheibe.....1 kg       | <b>8,99</b>  |
| Schaschlik.....1 kg        | <b>12,99</b> |
| Bauchfleisch.....1 kg      | <b>5,99</b>  |
| Mortadella.....300-g-Stück | <b>3,95</b>  |

**Ab Mittwoch: 1 Fertiggericht zum Mitnehmen**

### Stellenangebote

#### Zahnmedizinische Fachangestellte/r und Auszubildende/r gesucht!

Wir sind eine moderne und familiäre Zahnarztpraxis in Melsungen und suchen zur Verstärkung unseres Teams eine zahnmedizinische/n Fachangestellte/n und/oder Auszubildende/n für die Behandlungsassistenz, Patientenbetreuung und -terminierung in Teil- oder Vollzeit. Wir bieten Ihnen eine gute Praxisorganisation und einen kollegialen Umgang untereinander.

Wir wünschen uns eine/n engagierte/n Mitarbeiter/in mit dem Interesse an einer langfristigen Zusammenarbeit zu besten Bedingungen. Unser Team ist uns sehr wichtig und zusammen sind wir erfolgreich!



Ihr Praxisteam der Praxis für Zahnheilkunde und Oralchirurgie  
Dr. Julia Carli und René Hesse M.Sc.

Schlachthofstraße 5 • 34212 Melsungen • Telefon 05661 3666 • [www.carli-hesse.de](http://www.carli-hesse.de)  
Bewerbungen gerne per E-Mail an: [bewerbung@carli-hesse.de](mailto:bewerbung@carli-hesse.de)

**Für 291,- € mtl. leasen<sup>2</sup>**

### Das Angebot „roct“

**VW T-Roc Cabrio R-Line 1,5 L TSI 110 kW<sup>1</sup> (150 PS) Benzin, 2-Türer, 6-Gang-Schaltung**  
Ausstattung: Lack Kurkumagelb, Design Paket „Black Style“, Leichtmetallfelgen 8x19 Suzuka, Windschutz, Digital Cockpit, Klimaanlage Climatronic, Navigation Discover Media, DAB+, u.v.m.

<sup>1</sup>Kraftstoffverbrauch auf l/100 km: innerorts 6,6; außerorts 5,4; kombiniert 5,9, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: 134 kombiniert. Effizienzklasse B.

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis): | 38.291,00 €           |
| Sonderzahlung:                            | 4.776,00 €            |
| Sollzinsen (gebunden) p. a.:              | 1,93 %                |
| Effektiver Jahreszins:                    | 1,93 %                |
| Laufzeit:                                 | 48 Monate             |
| Jährliche Fahrleistung:                   | 10.000 km             |
| Gesamtbetrag:                             | 18.744,00 €           |
| 48 mtl. Leasingraten à                    | 291,00 € <sup>1</sup> |

<sup>2</sup> Ein Privatkundenangebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Leasingvertrag nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Sofort verfügbare Lagerwagen zur Abholung in Wolfhagen oder Melsungen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungstand unwesentlich abweichen. Stand 01/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher.



### Autohaus Ostmann

Autohaus Ostmann KG  
Ippinghäuser Straße 10  
34466 Wolfhagen  
Tel. +49 5692 9876-100

Autohaus Ostmann Melsungen GmbH  
Nürnberger Straße 52-54  
34212 Melsungen  
Tel. +49 5661 7055-0

[www.autohaus-ostmann.de](http://www.autohaus-ostmann.de)

Speedlog GmbH  
Internationale Spedition sucht  
Kraftfahrer im Nah- und Fernverkehr,  
Tel.: 0561-589468107  
oder [bewerbung@speedlog.de](mailto:bewerbung@speedlog.de)

**LAGERBOXEN ZU** von 4-12 m<sup>2</sup>  
**VERMIETEN - in Kassel**  
H&S Lagerbox selfstorage  
Tel. 0561/84 0 73 oder -74

### Ankauf

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren,  
Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen  
Telefon 0 56 61 - 92 10 90

Mit **2€** im Monat helfen!

**two for one world** MISEREOOR DAS HILFswerk  
[www.2-Euro-helfen.de](http://www.2-Euro-helfen.de) 01 80/2 22 22 10 (0,06 €/Anruf)

## 5G-Stationen schließen Funklücken

Mittelfristig soll sich Netz über gesamten Landkreis erstrecken

**Schwalm-Eder** – Vodafone hat in den Gemeinden Friedendorf und Schrecksbach und der Stadt Homberg eine neue 5G-Mobilfunkstation in Betrieb genommen. Die fünfte Generation des Mobilfunks findet seit drei Jahren immer mehr Verbreitung.

Aktuell versorgt Vodafone bereits die Einwohner von 22 der insgesamt 27 Städte und Gemeinden im Landkreis mit 5G.

Laut Mitteilung von Vodafone ist für die kommenden Monate geplant, an

neun weiteren Standorten im Schwalm-Eder-Kreis die 5G-Technologie einzubauen. Bis Mitte des Jahres werde das in Guxhagen, Neukirchen, Willingshausen, Melsungen, Knüllwald, Schwalmstadt, Bad Zwesten und Felsberg realisiert, so der Plan des Unternehmens.

Um ein flächendeckendes 5G-Netz herzustellen, werde Vodafone zunächst die bereits vorhandene Mobilfunk-Infrastruktur weitgehend mitnutzen und seine 5G-Antennen an den be-

stehenden Standorten im Kreis in Betrieb nehmen. Die bereits bestehenden 72 Mobilfunkstationen sollen nach und nach aufgewertet werden, indem dort zusätzlich 5G-Technologie installiert wird.

5G deckt beim mobilen Datenverkehr alle Vorteile der mobilen Breitbandtechnologie LTE ab – allerdings mit deutlich höherer Geschwindigkeit.

Weiterer Vorteil: 5G soll die noch bestehenden Funklücken schließen.

eni

## Jesberg setzt auf E-Bikes

Rotkäppchenland will einheitliches Verleih-System installieren



**Für umweltfreundliche Fortbewegung:** Die Gemeinde Jesberg will beim einheitlichen E-Bike-Sharing-System des Rotkäppchenlandes dabei sein.

ARCHIVFOTO: ANTJE THON

**Fritzlar-Homberg** – Das Rotkäppchenland macht auf umweltfreundliche Art mobil: Die touristische Arbeitsgemeinschaft, der 19 Städte und Gemeinden aus den Landkreisen Schwalm-Eder, Hersfeld-Rotenburg und Marburg-Biedenkopf angehören, will den Verleih von E-Bikes und Lastenrädern voranbringen. Das Angebot sollen nicht nur Touristen nutzen können, sondern alle Menschen in der Region. Ziel ist es, ein einheitliches E-Bike-Sharing-Angebot im Rotkäppchenland zu bieten. Auch Jesberg ist dabei: Das hat das Parlament beschlossen. Die Gemeinde nimmt damit am einheitlichen Verleihsystem teil.

werden.

Die Gemeinde Jesberg trägt die Betriebskosten wie Organisation, Wartung, Buchungsplattform, Versicherung und Datenkommunikation. Angeschafft werden sollen im ersten Schritt vier Standardräder, die sich rasch und einfach auf jede Körpergröße einstellen lassen.

Ziel und Auftrag sei es, Mobilität neu zu gestalten, sagte Michael Schramek. Auch auf dem Lande, wo es völlig normal sei, dass jede Familie mindestens ein Auto besitze.

Doch Corona habe die Arbeitswelt drastisch verändert: Viele ehemalige Pendler arbeiteten längst im Homeoffice, bewegten sich also deutlich öfter im Heimatort als zu jenen Zeiten, als sie in den Firmensitzen in Frankfurt oder Gießen arbeiteten.

Michael Schramek zeigte sich in seiner Projektvorstellung überzeugt, dass einige anstehende Veränderungen die Mobilitätswende herbeiführen werden: Die geförderte Rohölmengende werde in Zukunft derart zurückgehen, dass die heute oft als zu hoch beklagten Spritpreise im Rückblick noch als günstig erscheinen würden, so seine Prognose. Zeitgleich werde die Zahl der neu angemeldeten Autos mit Verbrennungsmotoren deutlich sinken: In Norwegen seien 90 Prozent der im November erfolgten Neuzulassungen E-Autos gewesen. In Deutschland waren es im selben Zeitraum 34,4 Prozent. „In wenigen Jahren kommen all diese E-Autos als Gebrauchtwagen auf den Markt“, so Schramek: Wer heute auf einen Verbrenner setze, werde bald feststellen, dass sein Diesel oder Benzin dann fast unverkäuflich und damit wertlos sei. Ziel und Auftrag der Gesellschaft sei es jetzt, Impulse für eine neue Mobilität zu setzen. Das E-Bike-Verleihsystem soll ein Mosaikstein dieser Entwicklung sein.

Fünf Städte und Gemeinden des Rotkäppchenlandes haben bereits den Beitritt zum E-Bike-Sharing-Angebot beschlossen, bei anderen steht die Entscheidung noch aus.

Noch in diesem Monat soll der Förderantrag gestellt werden. Das Projekt selbst wird wohl erst im Frühjahr 2023 starten: Corona hat die Nachfrage nach Rädern derart gesteigert und die weltweiten Lieferketten so stark gestört, dass E-Bikes absolute Mangelware und vorher gar nicht zu haben sind.

red

### Ministerium unterstützt

Die Firma Eco Libro aus Jesberg hat das Konzept im Auftrag der Stadt Homberg erarbeitet, die auch den Förderantrag stellt, teilte Eco Libro-Geschäftsführer Michael Schramek mit. Das Hessische Ministerium für Umwelt fördert die Anschaffungskosten der E-Bikes zu 100 Prozent, da solch CO2-arme Mobilitätssysteme dafür sorgen, dass Treibhausgase minimiert

**Piper**

**Jetzt bewerben!**

**Internationales Luftfahrtunternehmen am Kassel-Airport sucht Sie!**

|  |   |
|--|---|
| <b>Piper Deutschland AG</b>                | <b>Global Aviation + Piper Parts (Flugzeugersatzteilhandel)</b> |
| Vorstandsreferent/in (m/w/d)               | Regional Sales Manager Türkei (m/w/d)                           |
| Sachbearbeiter/in Personalwesen (m/w/d)    | Kaufm. Sachbearbeiter/in Backoffice (m/w/d)                     |
| Mitarbeiter/in Qualitätsmanagement (m/w/d) | Lagerfachkraft Wareneingang (m/w/d)                             |
| Werkstudentenstelle Marketing (m/w/d)      | Lagerfachkraft Warenausgang (m/w/d)                             |

Bewerbungen bitte per E-Mail an Frau Stöber: [hr@piper-germany.de](mailto:hr@piper-germany.de) Mehr unter: [piper-germany.de/stellenangebote](http://piper-germany.de/stellenangebote)

Piper Deutschland AG | Fieseler-Storch-Str. 10 | 34379 Calden  
+49 (0) 5674 704-52 | [sales@piper-germany.de](mailto:sales@piper-germany.de) | [piper-germany.de](http://piper-germany.de)

**GOLDANKAUF LOHFELDEN**

**Aktion nur 5 Tage gültig!! Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit.**

Mo. bis Fr. 10.00 - 18.00 Uhr

**Ankauf ohne Risiko!**  
Unverbindliche Beratung  
Transparente Abwicklung  
Serioser Ankauf  
Sofortige Barauszahlung

**WIR KAUFEN AN: Wir zahlen bis zu 63€ pro Gramm**

**Goldpreis auf Rekordhöhe! Machen Sie Ihr Gold zu Bargeld!**

**ZAHNGOLD** (mit und ohne Zähne)  
**ANTIKE GOLDARM-BÄNDER** (bervorzugt in breiter Form)  
**GOLD-TASCHEN-UHREN** (aller Art)  
**BERNSTEIN, ZINN** (Zinnkrüge/Zinngeschirr aller Art)  
**PELZMÄNTEL\***  
**LEDER- UND LAMMFELL\*** \*in Verbindung mit Gold

**Hausbesuche bis zu 60 km kostenlos!**  
**Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!**

**Ankauf von Goldschmuck aller Art.**  
Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten (Armbänder bevorzugt in breiter Form), Colliers, Medaillons, Golduhren – auch defekt, Pelz i. V. mit Gold

**Ankauf von Lederjacken und Ledermänteln aus Glat- oder Wildleder, auch Lammfellmäntel, zum Höchstpreis von bis zu 2.500,- €**

**Ankauf auch von vergoldetem Schmuck!**  
Gerne übernehmen wir Ihre Spritkosten bis zu 30,- € bei Verkauf!

**WIR SCHÄTZEN IHRE ANTIQUITÄTEN, SCHMUCK, PELZE u. v. m. Kostenlos und unverbindlich!**

**Goldankauf Lohfelden**  
Hauptstraße 31 | 34253 Lohfelden  
Telefon 0561 430215 53  
oder Mobil 0176 20961546

**Wir suchen Dich für unser neues Team in Grifte.**

**Verkäufer\*innen** m/w/d ...für weitere Infos oder Bewerbung einfach per Whats App 0151/74285017 oder E-Mail: [r.koecher@backhaus-schwarz.de](mailto:r.koecher@backhaus-schwarz.de)

Vollzeit/ Teilzeit & 450€ Basis

**Willkommen im Team im REWE Edermünde-Grifte**

**Das bieten wir Dir**

- flexible Arbeitszeiten - die perfekte Kombi von Job und Freizeit; mindestens 2 Tage frei pro Woche
- top moderner langfristiger & sicherer Arbeitsplatz in deiner Nähe
- gute Einarbeitung an deinem neuen Arbeitsplatz in unserem Team
- steuerfreie Zuschläge on top + 50% Sonn-, + Feiertagszuschläge
- Mitarbeiterabbatt auf alle Backwaren für Dich und deine Liebsten.
- Fortbildungs-/ Weiterbildungsmöglichkeiten;
- steuerfreie Betriebsrentenzuzahlung
- regelmäßige Firmenfeier & interessantes E-Bike Leasing

**Backhaus SCHWARZ**  
Tradition & Genuss

[www.backhaus-schwarz.de](http://www.backhaus-schwarz.de)

## Geschickt gemacht: Blumen in der Wohnung

Länger Spaß an der Blüte haben

Wie wäre es mit Blumen fürs Regal? Keine im Topf, auch nicht in der Vase - sondern im Apothekerglas mit destilliertem Wasser.

Sie sind auch oft darüber enttäuscht, wie schnell ein Blumenstrauß dann doch verblüht? Eine rettende Idee haben die kreativen Köpfe des Blumenbüros: Sie geben den



**Durchsichtige Apothekergläser** eignen sich für das Konservieren der Schnittblumen.

FOTO: TOLLWASBLUMENMACHEN.DE/DPA-TMN

Blumen aus der Vase ein zweites Leben und konservieren sie in einem schönen Glas.

Dafür nimmt man am besten voluminöse Blüten, etwa von Pfingstrose, Anemone, Gerbera, Hortensie, Rittersporn oder Sonnenblume. Diese sollten natürlich noch nicht verblüht sein, wenn man sie vom Blumenstrauß entfernt und mit einer langen Pinzette in verschließbaren Glasgefäßen arrangiert.

Die Experten von Tollwasblumenmachen.de nutzen dafür beispielsweise durchsichtige Apothekergläser. Nach jeder Schicht Blumen kommt etwas destilliertes Wasser dazu, das ihr Welken ein paar Tage hinauszögert. Das Auffüllen von Blüten und Wasser wird so lange wiederholt, bis das Glas gefüllt ist.

Wichtig ist, dass das Gefäß am Ende dicht befüllt ist, so dass keine Luftblasen zurückbleiben. Denn sie würden das Welken beschleunigen. tmn

## Kein organisches Material

Hydrokultur-Kugeln schimmeln nicht

Ein weißer Belag auf den Hydrokultur-Kugeln für Zimmerpflanzen ist unbedenklich. Auf ihnen könne kein Schimmel entstehen, da es sich bei den Blähtonkugeln um kein organisches Material handelt. Das erklärt Thomas Helk, Vorstandsmitglied des Fachverbandes Raumbe- grünung und Hydrokultur in Berlin.

Die weißen Ablagerungen sind lediglich Salzreste aus der Nährstofflösung, die dem Gießwasser bei dieser Form der Pflanzenbewässerung beigegeben werden. Diese seien aber gesundheitlich vollkommen unbedenklich, weshalb Zimmerpflanzen in Hydrokultur auch in Arztpraxen und Krankenhäusern verwendet werden dürfen, erklärt der Experte. Wer sich an dem Belag stört, kann die obersten Körner des Substrates waschen. Sind nur kleine Mengen Salz darauf vorhanden, kann es laut Helk schon reichen, die Kugeln mit dem

Gießwasser abzuspülen.

Hydrokultur-Pflanzen wachsen nicht in der Erde, sondern in einem speziellen mineralischen Blähtonsubstrat. Der Vorteil: Weder Staunässe noch Pilzkrankheiten schaden den Pflanzen. Meist gibt es an den Töpfen auch einen Wasserstandsanzeiger, der Hobbygärtnern anzeigt, wann ihre Pflanze wieder Wasser benötigt.

Die Kugeln sind meist nicht rund, sondern größtenteils nierenförmig, was auf den Herstellungsprozess zurückgeht. Sie werden unter anderem bei rund 1200 Grad gebrannt, dabei verändern sie ihr Volumen und werden größer. Es entsteht laut dem Fachverband ein Korn mit einer stabilen Außenhaut, welches innen einen Kern mit feinen Poren und Luftlöchern hat. Es kann keine Feuchtigkeit aufnehmen, aber Wasser wird über die Außenhaut von Korn zu Korn in den oberen Bereich des Pflanzgefäßes und direkt zu den Wurzeln transportiert. Das Gießwasser selbst steht optimalerweise nur im unteren Drittel des Topfes. tmn



**Die Anthurie bildet prächtige Hochblätter aus** und eine eher dezente Blüte. Das ist der Kolben, der über dem Hochblatt sitzt.

FOTO: CATHERINE WAIBEL/DPA-TMN

## Gelbe oder braune Blätter

Darum geht es der Anthurie nicht gut

Die beliebte Zimmerpflanze Anthurie zeigt manchmal ganz genau an, wenn es ihr nicht gut geht - und auch warum das so ist.

Verfärben die Blätter sich gelb, bekommt die Pflanze zu viel Sonne ab, erklärt der Bundesverband Einzelhandelsgärtner. Die Anthurie mag zwar einen hellen Standort, aber pralles Sonnenlicht sollte vermieden werden. Die Lösung: Sie wird etwas vom Fenster weggerückt. Werden die Blätter der Anthurie hingegen braun, hat sie zu wenig Licht an ihrem Platz. Und bilden sich weniger Blüten, steht die Pflanze eindeutig zu dunkel, so die Experten.

Darüber hinaus sollten Hobbygärtner darauf achten, dass die Pflanzen nicht zu trockener Luft ausgesetzt sind. Man kann in beheizten Zimmern die Blätter regelmäßig mit einem Wassernebel einsprühen, aber die Blüte aus-

lassen. Und Gießwasser mit viel Kalk - in einigen Regionen also das Leitungswasser - ist ebenfalls nicht gut für die Pflanzen. Überhaupt ist die Anthurie etwas mäkelig, wenn es um das Gießen geht. So soll ihr Ballen zwar niemals austrocknen, aber Staunässe ist ebenfalls schädlich.

Daher raten die Experten vom Bundesverband Einzelhandelsgärtner den Pflanzenbesitzern, die Erde im Wurzelbereich immer leicht feucht zu halten. Gut geeignet sei für diese Pflanze daher die Hydrokultur; hier sitzen die Wurzeln in Granulat aus Blähton statt in Blumenerde. Anthurien sind auch als Flamingoblumen bekannt. Hingucker sind ihre sogenannten Hochblätter: Diese sind nicht grün, sondern leuchten in strahlendem Rot, Weiß oder einem Rosa-Ton. Die eigentliche Blüte ist der zylindrische Kolben, der über dem Hochblatt sitzt. tmn

Der Gemeindeverwaltungsverband „Südlicher Knüll“, mit den Kommunen Gemeinde Oberaula, Gemeinde Ottrau und Stadt Neukirchen (Schwalm-Eder-Kreis) sucht zum **nächstmöglichen** Zeitpunkt einen



### Mitarbeiter für das Bauverwaltungsamt (m/w/d)

in Teilzeit mit 25 Wochenstunden. Es handelt sich um eine auf zwei Jahre befristete Stelle. Weitere Informationen zu der Stelle finden Sie auf der Homepage [www.gvv-suedlicherknuell.de](http://www.gvv-suedlicherknuell.de)

### dierichs Versand-Service

Die Dierichs Versand-Service GmbH ist die Tochterfirma der Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, die seit vielen Jahrzehnten der Spezialist für die Herstellung von Zeitungen, Beilagen und Anzeigenblättern ist.

Für unser Druckzentrum in Kassel-Waldau suchen wir für unsere Donnerstag- und Freitagproduktion:

### Versandhelfer\*innen

als Minijob auf 450-€-Basis oder in Teilzeit mit 60-80 Stunden im Monat.

Zu Ihren Tätigkeiten gehören die Kommissionierung und Konfektionierung von Beilagen und Zeitungen an der Maschine oder von Hand.

### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Dierichs Versand-Service GmbH z. Hd. Herrn Stefan Voss  
Wilhelmine-Reichard-Straße 1  
34123 Kassel

E-Mail: [stefan\\_voss@dierichs.de](mailto:stefan_voss@dierichs.de)

[www.zeitungsdruck.dierichs.de](http://www.zeitungsdruck.dierichs.de)

Sie haben eine gute Geschäfts-idee und wollen eine Firma gründen?

Platzprobleme? Interesse an Leerstand?

Betriebsnachfolger gesucht?



Sprechtag für Gründer\*innen  
**dienstags und donnerstags**  
9:00 - 12:00 Uhr

Terminvereinbarungen online unter [www.vgz-schwalm.de](http://www.vgz-schwalm.de) oder telefonisch unter **06691-207436**

Das Virtuelle Gründerzentrum Schwalm befindet sich in Schwalmstadt-Treysa, Bahnhofstraße 12 in der 3. Etage

## Einfach besser schlafen im neuen Jahr!

**-20%** mit Code **SCHLAF22** (bei der Bestellung eingeben, gültig bis 28.02.22)

INNOVATIONSPREIS ERGONOMIE 2021

In enger **Zusammenarbeit mit Schlafforschern** und auf Basis von Studien aus Wissenschaft und Praxis entwickeln wir **funktionale Schlafprodukte**, von Nachtwäsche über Kissen und Bettdecken bis hin zu Matratzenschonern, um das besondere Drittel unseres **Lebens zu verbessern**.

30 Tage Probeschlafen

Versandkostenfrei ab 50 €

Kostenlose Retoure

**Ergonomisches Seitenschläferkissen ACAMAR**  
1,4 05/2020  
sehr gut

**Kniekissen**  
24,95 €

**Aloe Vera Kopfkissen NuMOON**  
69,95 €

**Bettdecke AERO ActiveClima 135 x 200 cm**  
149,95 €

Direkt bestellen: [www.third-of-life.com](http://www.third-of-life.com)

Info + Beratung: Tel. 089 - 44 35 55 04



**Third of Life**  
Your Sleep Company

Kissen | Decken | Bettwäsche | Topper  
Sleepwear | Zubehör | Beratung

Senioren- und Therapiezentrum  
**HELSA**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n  
**Physiotherapeuten/-in**  
(m/w/d) - Voll- oder Teilzeit  
für die Praxis im eigenen Haus

Senioren- und Therapiezentrum Helsa  
Fröbelstraße 6, 34298 Helsa  
**(05605) 808 - 0**  
Frau Jutta Bauer  
[heimleitung@haus-helsa.de](mailto:heimleitung@haus-helsa.de)  
[www.haus-helsa.de](http://www.haus-helsa.de)

„Humor wird bei uns auch gepflegt.“

Senioren- und Therapiezentrum  
**HELSA**

Wir suchen eine/n  
**Pflegfachfrau/ Pflegfachmann**  
(m/w/d) - Tag- und Nachtdienst -  
Vollzeit, Teilzeit, GfB

Senioren- und Therapiezentrum Helsa  
Fröbelstraße 6, 34298 Helsa  
**(05605) 808 - 180**  
Frau Katharina Braun  
[pd12@haus-helsa.de](mailto:pd12@haus-helsa.de)  
[www.haus-helsa.de](http://www.haus-helsa.de)

# Auszeit im Job gönnen

Was Sie über ein Sabbatical wissen müssen

Eine längere Auszeit im Job gefällig? Ein Sabbatical ist nicht nur für gestresste Manager eine Option. Doch besteht ein Anspruch darauf? Und wie funktioniert das? Was Beschäftigte dazu wissen müssen.

Der Alltag in der Arbeitswelt verursacht mitunter Stress - auch die anstrengende Corona-Zeit macht vieles nicht gerade leichter. Manche möchten einfach mal ihre berufliche Routine durchbrechen und eine längere berufliche Auszeit nehmen. Möglich ist das beispielsweise mit einem Sabbatical.

**Wann ist der richtige Zeitpunkt für ein Sabbatical?** „Das ist individuell verschieden“, sagt Ute Bölke, Karriere-Coach in Wiesbaden. Auslöser für den Wunsch nach einer längeren Auszeit im Job können Erschöpfung, ein Burnout oder etwa die Corona-Zeit sein.

Viele wollen mit einem Sabbatical auch ihr Berufsleben überdenken und sich neu orientieren - etwa wenn sie viele Jahre in einem Job gearbeitet haben, erklärt Silvia Hänig, Chefin der Kommunikationsberatung Ikom in München.

Ein anderes Motiv kann sein, dass sich die eigene Branche strukturell verändert. Oder man möchte sich bei einer Fortbildung neues Wissen aneignen.

„Der richtige Zeitpunkt für

ein Sabbatical hängt auch von der wirtschaftlichen Situation des Arbeitgebers ab“, so Hänig. Befindet sich ein Unternehmen gerade im Umstrukturierungsprozess, sei es nicht empfehlenswert, den Chef oder die Chefin nach einer Auszeit zu fragen. Auch wenn die Firma neue Geschäftsfelder entwickelt, sollte man laut Hänig Vorgesetzte besser nicht mit dem Wunsch konfrontieren.

**Wie lange dauert in der Regel ein Sabbatical?** Auch das ist verschieden. Es kann ein ganzes Jahr dauern, aber mitunter sind es auch nur neun, sechs oder drei Monate.

**Wie lange im Voraus sollten Arbeitnehmer das planen?** Mindestens sechs Monate, besser ein Jahr im Voraus sollten laut Hänig Beschäftigte bei der Unternehmensleitung ihr Anliegen zur Sprache bringen. So kann die Firma für die Dauer des Sabbaticals nach einer Vertretung suchen. „Je größer das Unternehmen ist, desto eher ist es in der Lage, den personellen Ausfall durch eine berufliche Auszeit zu kompensieren“, sagt Bölke.

**Wie können Beschäftigte sich rechtlich absichern?** Eine mehrmonatige Unterbrechung der Tätigkeit müssen Arbeitgeber und Arbeitnehmer vertraglich vereinbaren. In dem Schriftstück sollte auch ein Rückkehranspruch in die alte Position vermerkt werden - falls der oder die Be-



Mal was anderes sehen und sich neu orientieren: Ein Sabbatjahr macht's möglich.

FOTO: FLORIAN SANKTJOHANSER/DPA-TMN

schäftigte dies wünscht. Außerdem sinnvoll: mit dem Arbeitgeber ein Verbot betriebsbedingter Kündigung zu vereinbaren.

**Wie läuft ein Sabbatical finanziell ab?**

„Beschäftigte können zum Beispiel unbezahlten Sonderurlaub nehmen“, so Bölke. Allerdings sind freigestellte Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer verpflichtet, selbst für die Kranken- und Pflegeversicherung aufzukommen. Bei der Renten- und Arbeitslosenversicherung ist es möglich, sich frei-

stellen zu lassen. Außerdem gibt es die Option, die Zeit für das Sabbatical vor- oder nachzuarbeiten. „Der Vorteil hierbei liegt darin, dass weiter Gehalt auf dem Konto landet und zudem der Arbeitgeber oder die Arbeitgeberin weiter die Sozialversicherungsbeiträge zahlt“, erklärt Bölke. Dabei kommen bereits geleistete Überstunden auf ein Zeitwertkonto. Zudem können Beschäftigte sich auch eine Zeit lang ihr Gehalt reduziert auszahlen lassen - oder sich etwa das Urlaubsgeld erst später vom Arbeitgeber überweisen lassen. Möglich ist oft

auch ein Teilzeitmodell. Dabei arbeiten Beschäftigte in Vollzeit für ein niedrigeres Gehalt. Das angesparte Entgelt zahlt der Arbeitgeber dann später in der Freistellungsphase aus. Beschäftigte sollten das vor Beginn des Sabbaticals vereinbaren.

**Wer kann eine solche Auszeit nehmen?** „Früher war eine Auszeit vom Job etwas für dauergestresste Manager auf ihrem weiteren Weg nach oben“, sagt Hänig. Dies hat sich inzwischen geändert. Ein Sabbatical ist längst kein Privileg mehr für Manager

und andere Führungskräfte. „In meiner Beratungspraxis ist bei Akademikerinnen und Akademikern allerdings ein Sabbatical verbreiteter als etwa bei Handwerkerinnen und Handwerkern“, räumt Bölke ein.

**Besteht ein Anspruch auf ein Sabbatical?** Im Öffentlichen Dienst ja, in der Privatwirtschaft zumeist nicht. Es kann aber sein, dass ein Anspruch auf ein Sabbatical in einem Arbeits- oder in einem Tarifvertrag verankert ist.

**Wofür dürfen Arbeitnehmer ihr Sabbatical nutzen?** Hausbau, Weltreise, Fortbildung - möglich ist alles, worauf man Lust hat. Beschäftigte sind nicht verpflichtet, dem Arbeitgeber zu sagen, was sie während des Sabbaticals tun. „Aber fürs betriebliche Miteinander ist es doch gut, wenn man dies mitteilt“, so Hänig. Zudem kann es von Vorteil sein, wenn man den Nutzen des Sabbaticals auch für das Unternehmen deutlich macht - vor allem, wenn ein Arbeitgeber nicht in der Pflicht steht, ein Sabbatical zu bewilligen.

**Macht sich ein Sabbatical gut im Lebenslauf?** Ja, findet Hänig. Wer ein Sabbatical gemacht hat, zeigt sich selbstbewusst und signalisiert: ich nehme meine Karriereplanung selbst in die Hand. „Vor allem, wenn die Gründe für das Sabbatical plausibel sind, macht sich das gut im Lebenslauf“, betont Bölke. tmn

Jetzt und kräftig sparen!

## Rabatt Fieber

**GÜLTIG VOM 22.01. bis 05.02.**

**So einfach funktioniert's:**

- ▶ Aufkleber ausschneiden und in den Markt mitbringen.
- ▶ Beliebigen Artikel auswählen.\*
- ▶ **Rabattcoupon an der Kasse vorlegen.** Pro Artikel nur ein Aufkleber!

**Diese Schritte mit allen Coupons wiederholen.**

An der Kasse erhalten Sie den Rabatt dann direkt von Ihrem Wunschartikel abgezogen.

**LANDFUXX**

**LANDFUXX HILLEMÜHLE**

Besser Str. 8a | 34281 Gudensberg | ☎ 0 56 03/20 76  
www.landfuxx.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 09.00 - 18.00 Uhr | Samstag 09.00 - 13.00 Uhr

**Schneid' Dir Deinen Rabatt doch einfach selbst!**

**Jetzt ausschneiden und kräftig sparen**

|   |   |   |
|---|---|---|
| 5%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel  | 5%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel  | 5%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel  |
| 5%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel  | 5%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel  | 5%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel  |
| 10%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel | 10%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel | 10%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel |
| 20%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel | 20%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel | 20%<br><b>Rabatt</b><br>auf einen Artikel |

# Die Miete erhöhen

## Worauf es für Mieter und Vermieter ankommt

Viele merken es: Wohnen wird immer teurer. Was aber kann man tun, wenn eine Mieterhöhung ins Haus flattert? Ist jede Mieterhöhung berechtigt? Fakten, die man kennen sollte.

Mieterhöhungen sorgen immer wieder für Reibereien zwischen Mietern und Vermietern. Dabei gibt es für das Heraufsetzen der Miete klare rechtliche Vorgaben. Wichtige Regeln für Eigentümer und Mieter im Überblick.

**Voraussetzungen der Mieterhöhung:** Zentral für Mieterhöhungsbegehren ist das Bürgerliche Gesetzbuch (BGB). Aus Paragraf 557 leiten sich die drei wesentlichen Möglichkeiten für Vermieter ab, um mehr Geld von ihren Mietern zu verlangen.

Erstens im Rahmen der ortsüblichen Vergleichsmiete, zweitens nach einer Modernisierung und drittens, wenn der Mieter freiwillig mit einer höheren Miete einverstanden ist.

Andere Möglichkeiten sind in der Regel unzulässig, wie Beate Heilmann, Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Mietrecht im Deutschen Anwaltverein, erläutert.

**Abstand zwischen Mieterhöhungen:** Wann der nächste Aufschlag fällig ist, hängt vom angeführten Kriterium des Vermieters ab: Bei der Vergleichsmiete muss er die Miete zunächst mindestens zwölf Monate konstant halten, bevor er ein neues Schreiben losschickt. Diese neue Forderung wird drei Monate nach Zustellung an den Mieter wirksam. Rechnerisch liegen also 15 Monate zwischen den Mieterhöhungen.

Mehr Geld wegen einer Modernisierung steht Eigentümern nach Abschluss der Arbeiten zu.

Drei Monate nach Erhalt des Erhöhungsschreibens müssen Mieter den höheren Betrag überweisen.

**Mietpreisbremse, Kappungsgrenze:** Die Mietobergrenze entsprechend der ortsüblichen Vergleichsmiete richtet sich nach zwei Bestimmungen. Zum einen gilt, dass das erhöhte Entgelt die ortsübliche Miete für vergleichbare Wohnungen nicht überschreiten darf (§ 558 BGB).

Diese Vergleichsmiete variiert von Kommune zu Kommune. Angaben dazu finden Vermieter und Mieter meistens im Mietspiegel. Den geben entweder die Kommunen selbst oder Organisationen wie Mietervereine und Eigentümerverbände heraus



An Modernisierungen können Vermieter ihre Mieter beteiligen. Umgelegt werden dürfen die Kosten aber nur anteilig.

FOTO: ZACHARIE SCHEURER/DPA-TMN

und veröffentlichen ihn im Internet.

Zum anderen ist die Mietpreisbremse zu beachten. Demnach darf die Miete innerhalb von drei Jahren um nicht mehr als 20 Prozent angehoben werden.

In vielen Regionen sind Wohnungen knapp. Die Kommunen dort haben deshalb den Wohnungsmarkt als angespannt deklariert. Häufig gilt dann mit der Mietpreisbremse die sogenannte Kappungsgrenze. Sie deckelt Mietaufschläge auf 15 Prozent.

Es kann vorkommen, dass Vermieter mit der geplanten Steigerung zwar unter der ortsüblichen Vergleichsmiete bleiben, aber an die Kappungsgrenze stoßen. „Dann muss der Vermieter sein Erhöhungsverlangen auf diese Grenze beschränken“, erläutert Beate Heilmann.

Heißt: Dann ist bei 15 Prozent Schluss statt bei 20 Prozent. Umgekehrt könnten beispielsweise nur noch drei Prozent Miet-Plus drin sein, weil eben die ortsübliche Vergleichsmiete erreicht ist.

**Modernisierungsumlage:**

Nach einer Modernisierung können Vermieter acht Prozent der Baukosten auf die Jahresmiete draufschlagen - und das auf Dauer (§ 559 BGB). Allerdings sind Fristen und Beträge ebenfalls gesetzlich begrenzt.

Demnach darf innerhalb von sechs Jahren um maximal drei Euro pro Quadratmeter erhöht werden. Bei Ausgangsmieten von netto kalt unter sieben Euro sind zwei Euro pro Quadratmeter innerhalb der Sechsjahresfrist drin, wie Jutta Hartmann vom Deutschen Mieterbund (DMB) in Berlin erläutert.

Umlegbar ist lediglich der auf die jeweilige Wohnung entfallende Anteil an den Baukosten. Heißt: Vermieter müssen dem DMB zufolge für jeden einzelnen Mieter aufschlüsseln, auf welchen wertschöpfenden Arbeiten in seiner Wohnung die Mieterhöhung basiert. Ausgaben für

Instandsetzungen, sprich Reparaturen, gehören nicht dazu.

Achtung: In Gebieten mit angespanntem Wohnungsmarkt ist nach Auskunft von Beate Heilmann auch bei Modernisierungsmieterhöhung die Kappungsgrenze einzuhalten. Zunächst für die ersten sechs Jahre. Falls Vermieter anschließend mehr Geld verlangen wollen, müssten sie dies dem Mieter schon mit der ersten Mieterhöhung ankündigen.

**Begründung der Mieterhöhung:**

Geplante Mieterhöhungen sind Mietern per Brief oder Mail mitzuteilen. In dem Schreiben müssen Vermieter ihr Vorhaben begründen. „Sie können sich auf einen Mietspiegel beziehen oder drei vergleichbare Wohnungen benennen, an deren Miete sie sich orientieren“, sagt Jutta Hartmann. Die simple Ansage, es sei einfach mal wieder an der Zeit, genügt als Begründung nicht und würde vor Gericht durchfallen.

Die Vorgaben sollen sicher-

stellen, dass Mieter die Erhöhung bis zur ortsüblichen Vergleichsmiete überprüfen können. Damit das klappt, sollte das Schreiben zum Beispiel sowohl auf den Mietspiegel verweisen als auch auf die Wohnungsgröße und die Netto-Kaltmiete sowie auf für die jeweilige Wohnung maßgebliche Merkmale abstellen.

Die im sogenannten Mieterhöhungsbegehren gemachten Angaben haben richtig zu sein: Wer schummelt, riskiert bei einem Rechtsstreit mit dem Mieter den Kürzeren zu ziehen. Inhaltliche Fehler, etwa eine falsch angegebene Wohnfläche oder Ausstattung sowie falsch errechnete Miethöhen können die geplante Erhöhung ebenfalls zu Fall bringen.

Der Mietspiegel an sich müssen Vermieter nicht mitschicken, auch Angaben zur Mietspanne dürfen fehlen. Das hat der Bundesgerichtshof entschieden (Az.: VIII ZR 167/20). Mieter könnten sich den Mietspiegel selbst besorgen und die Mietspanne ausrechnen.

**Mieterhöhung ablehnen:**

Mieter haben das Recht, sich gegen eine Mieterhöhung zu wehren. Sie können das Vorhaben ihres Vermieters ablehnen. Bei der Vergleichsmieterhöhung werden „sie dann voraussichtlich auf Zustimmung verklagt, und das Gericht überprüft die Berechtigung des Erhöhungsbegehrens“, sagt Beate Heilmann.

Zuvor sollten Mieter nach Ansicht von Jutta Hartman aber erst einmal gucken, ob die neue Miete tatsächlich ortsüblich ist und ob der Vermieter im Mietspiegel nicht zu teure Wohnungen herausgegriffen hat.

Bei nur teilweise berechtigten Mieterhöhungen sollten Mieter lediglich den unstrittigen Umfang akzeptieren. Bei Modernisierungsmietforderungen gehört laut Mieterbund die Überprüfung auf die tatsächlichen Baukosten und das Einhalten der Kappungsgrenze auf die Agenda. Am Ende entscheiden im Streitfall die Gerichte.

tmn

**Reinigungskräfte m/w/d**

(SV-pflichtig) zur Reinigung einer Bundeswehrkasernen in Fritzlär, Berliner Str. gesucht. AZ: Mo. - Freit. ab 6.00 Uhr morgens. Bitte bewerben Sie sich aussch. telefonisch unter: Nils Bogdol GmbH, kostenlose Rufnummer: Mo-Fr 08:00-16:00 Uhr unter 0162 200 34 20

FEWO & MEER sucht ab sofort einen Hausmeister m/w/d, handwerklich geschickt, auf 450-Euro-Basis in Edermünde-Besse. Tel. 05603 9190230

Wir suchen ab sofort  
**Verkäufer**  
(m/w/d)  
in Vollzeit oder in Teilzeit  
(130 Std.)  
für den  
**Shell Autohof**  
**TANK-STOP & SHOP GmbH**  
Marburger Str. 13  
34576 Homberg/Lützelwig  
Tel.: 0177 6862655  
christophfruehauf@web.de

**Lossetal**  
Ambulanter Intensivpflegedienst  
Unser Team freut sich über Verstärkung  
**Pflegefachfrau/ Pflegefachmann**  
(m/w/d) - Dauernachtwache  
**Attraktives Gehalt**  
zzgl. Weihnachtsgeld & steuerfreie Zulagen & 30 Arbeitstage Urlaub\*  
\*bei Vollzeit  
Wir freuen uns auf Deine Unterstützung!  
Fröbelstraße 1, 34298 Helsa  
**(05605) 929 79 50**  
Frau Nicole Träbing  
pdl@ai-lossetal.de  
www.ai-lossetal.de



**ICH WILL DABEI SEIN, WENN ICH WEIß, WIEVIEL MEINE ARBEIT ANDEREN BEDEUTET.**

**ASKLEPIOS**

Klinikum Schwalmstadt

MIT DIESEM WUNSCH SIND SIE BEI ASKLEPIOS GUT AUFGEHOHEN. Mit rund 150 Gesundheitseinrichtungen in 14 Bundesländern zählen wir zu den größten privaten Klinikbetreibern in Deutschland. Der Kern unserer Unternehmensphilosophie: Es reicht uns nicht, wenn unsere Patienten gesund werden - wir wollen, dass sie gesund bleiben. Wir verstehen uns als Begleiter, der Menschen ein Leben lang zur Seite steht.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Gesundheits- und Krankenpfleger oder OTA (w/m/d)**  
für unser OP-Team des Klinikums Schwalmstadt  
Stellenanteil nach Absprache

Wir sind

Die Asklepios Schwalm-Eder-Kliniken GmbH ist ein Zusammenschluss von zwei stationären Einrichtungen an den Standorten in Schwalmstadt und in Melsungen mit insgesamt 310 Betten der gehobenen Grund- bzw. Regelversorgung.

Ihr Aufgabengebiet

- Eigenverantwortliche Durchführung der speziellen operativen, pflegerischen Tätigkeiten
- Vorbereitung von Operationseinheiten, einschl. der zur Operation benötigten Instrumente, Materialien und Geräte
- Fachgerechte Betreuung und Lagerung der Patienten

Ihr Profil

- 3-jährig examinierten Gesundheits- und Krankenpfleger oder OTA (w/m/w)
- Qualifizierte, engagierte und verantwortungsvolle Mitarbeiter
- Hohes Maß an Selbstständigkeit und Flexibilität
- Interesse an standortübergreifender Tätigkeit
- Bereitschaft zur Teilnahme am geltenden Dienstplanmodell

Wir bieten

- Bezahlung gem. Tarifvertrag
- Sehr gute Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten durch unser Asklepios Bildungszentrum Nordhessen.
- Ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet in einer auf dem neuesten Stand eingerichteten OP-Abteilung mit 4 OP-Sälen
- Ein vielfältiges Präventionsangebot zur gesundheitlichen Vorsorge

Für weitere Informationen stehen Ihnen die Pflegedienstleitung Squallan Schönweiß, Tel.: (0 66 91) 799 471, eMail: s.schoeneweiss@asklepios.com, sowie die OP-Leitung Jürgen Beier, Tel.: (0 66 91) 799 320, gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung - vorzugsweise per E-Mail. Die Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt, diese werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens unter Beachtung der Datenschutzbestimmungen vernichtet.

Asklepios Klinikum Schwalmstadt  
Krankenhausstraße 27 • 34613 Schwalmstadt  
E-Mail: personal.schwalm-eder@asklepios.com [www.asklepios.com](http://www.asklepios.com)

**Kliniken Hartenstein**  
Bad Wildungen

Für unser UKR – Urologisches Kompetenzzentrum für die Rehabilitation suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Servicekräfte im Speisesaal (m/w/d)**  
in Voll- oder Teilzeit

Für die Betreuung der Patienten während des abendlichen Buffets in der Zeit von 16:30 Uhr bis 19:30 Uhr bieten wir eine Beschäftigung auch auf 450,- € - Basis an.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!

Kliniken Hartenstein GmbH & Co. KG  
Günter-Hartenstein-Straße 8  
34537 Bad Wildungen  
Tel. 0 56 21 - 88 10 93  
E-Mail: leitung@kliniken-hartenstein.de  
[www.kliniken-hartenstein.de](http://www.kliniken-hartenstein.de)

**Kliniken Hartenstein**  
Bad Wildungen

Zur Verstärkung unseres Teams in unserem UKR – Urologischen Kompetenzzentrum für die Rehabilitation - suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Arztsekretär (m/w/d)**  
in Teil- oder Vollzeit

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!

Kliniken Hartenstein GmbH & Co. KG  
Frau Tanja Engemann  
Günter-Hartenstein-Str. 8  
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen  
Telefon 05621-88 10 02 oder 88 10 93  
[www.kliniken-hartenstein.de](http://www.kliniken-hartenstein.de)



Wollen Vermieter mehr Geld für die Wohnung, müssen sie die Mieterhöhung schriftlich ankündigen. FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMN



Rosmarin, Lavendel und Salbei lassen sich für frische Tees verwenden.

FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMN

# Gesundes Grünzeug

## Was alles in frischen Kräutern steckt

Sie geben nicht nur Geschmack, sondern halten auch viele gute Inhaltsstoffe bereit: Frische Kräuter. Man sollte sie möglichst häufig wohldosiert verzehren – am besten zu ausgezogener Kost.

Petersilie, Kresse, Dill & Co.: Kräuter sind mehr als ein Gewürz und ein schönes Topping auf einer Mahlzeit. Sie sind für sich genommen auch noch sehr gesund. „Kräuter punkten mit sekundären Pflanzenstoffen sowie Vitaminen und Mineralstoffen“, sagt Silke Restemeyer von der Deutschen Gesellschaft für Ernährung (DGE).

Sekundäre Pflanzenstoffe können im Körper antibakteriell und entzündungshemmend oder sogar blutdrucksenkend wirken. Nicht zuletzt tun die in Kräutern enthaltenen ätherischen Öle, die zu den sekundären Pflanzenstoffen zählen, dem Organismus gut.

„Wenn etwa Basilikum oder Thymian extrem duften, deutet dies auf einen hohen Anteil von ätherischen Ölen hin“, erklärt Daniela Krehl

von der Verbraucherzentrale Bayern.

Die ätherischen Öle können je nach Kräuterart beispielsweise appetitanregend oder beruhigend wirken. Oder Blähungen vorbeugen. Das sind die sieben gängigsten Kräuter und womit sie punkten:

**Petersilie:** Enthält neben den Vitaminen C und K auch Mineralstoffe wie Eisen sowie Beta-Karotin. Diesen Pflanzenfarbstoff wandelt der Körper in Vitamin A um. Er wirkt laut Restemeyer antioxidativ und regt einige Funktionen des Immunsystems an.

**Koriander:** In Koriander stecken ätherische Öle, die laut DGE appetitanregend sind und gegen Verdauungsbeschwerden wie Völlegefühl, Blähungen und Magen-Darmkrämpfe helfen. Auch Vitamin C steckt drin.

**Basilikum:** Beinhaltet neben Beta-Karotin auch Magnesium und Eisen. Basilikum wirkt appetitanregend, entwässernd und blutdrucksenkend. Es hat den Ruf, bei Verdauungsbeschwerden zu helfen.



Kräuter sollten Komponenten einer gesundheitsfördernden Ernährung sein – etwa in einer Tomatensoße.

FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMN

**Liebstockel:** Vitamine der B-Gruppe, Vitamin C sowie Mineralstoffe wie Kalzium, Eisen und Kalium sind hier drin. Die Kräuterart regt den Appetit an und soll der DGE zufolge auch harntreibend sein.

**Salbei:** Die darin enthaltenen Gerbstoffe sind verdauungsfördernd und blähungslindernd. Sie können zudem schweißhemmend sein. Sal-

bei wirkt darüber hinaus antibakteriell sowie entzündungshemmend.

**Dill:** Beta-Karotin, aber auch Vitamin C, Kalzium und Kalium stecken in Dill. Das Gewürzkräuter hilft laut DGE als Mittel bei Blähungen. Es unterstützt zudem die Regeneration der Zellen im Körper.

**Thymian:** Enthält Eisen und

Kalzium. Weil Thymian antiviral und schleimlösend wirkt, ist es nicht nur ein beliebtes Gewürz, sondern wird auch vielfach bei Husten und Halskratzen als Tee getrunken. Alles zusammengenommen liefern diese Beispiele also gute Gründe, öfter zu frischen Kräutern zu greifen. Aber taugen Petersilie & Co. auch als gesunder Snack für zwischendurch? Kann man sich ein Schälchen zum Naschen hinstellen?

DGE-Expertin Restemeyer ist eher skeptisch. „Wirklich satt machen sie nicht“, sagt sie. Und als Naschwerk bieten sie sich auch nur bedingt an, da es sogar schädlich sein kann, zu viele Kräuter auf einmal zu essen, so Verbraucherschützerin Krehl. „Die in vielen Kräutern steckenden ätherischen Öle können die Magenschleimhaut reizen und damit letztendlich zu Magenbeschwerden führen.“

Wohldosiert können frische Kräuter aber in jedem Fall häufiger begleitend zu anderen gesunden Snacks eingesetzt werden. „Zum Beispiel ein paar Basilikum-Blätter auf ein Käsebrot oder Quark mit frischen Kräutern auf eine Scheibe Vollkorn-

brot“, so Restemeyer. Gut zu wissen: Kräuter sind echte Mimosen, also hochempfindlich. Daher sollten sie nach dem Kauf möglichst schnell verzehrt werden. „Damit sie noch einige Tage frisch bleiben, kann man Kräuter schneiden, sie in ein feuchtes Tuch wickeln und in den Kühlschrank legen“, sagt Daniela Krehl. Eine Alternative: Die Kräuter leicht befeuchtet in einen durchlöcherichten Plastikbeutel ebenfalls im Kühlschrank lagern.

Wer das Grünkraut länger als ein paar Tage aufbewahren will, kann es trocknen oder einfrieren. So kann man Kräuterzweige bündelweise in kleinen Portionen wie an einer Wäscheleine aufhängen. „Zum Trocknen eignen sich allerdings längst nicht alle Kräuter“, so Krehl. Bei Kresse oder Schnittlauch zum Beispiel funktioniert es nicht.

Beim Einfrieren die Kräuter vorher waschen und klein schneiden. Sie kommen mit ein paar Tropfen Wasser in Eiswürfelschalen und dann ins Gefrierfach. Die Kräuterwürfel werden dann nicht aufgetaut zu Eintöpfen oder Fleischgerichten hinzugefügt. tmn

### Stellenangebote

**Evergreen – ein Tag wie Urlaub.**

**Wir suchen ab sofort und unbefristet an unserem Standort Kassel**

**Buchhalter/Bürokaufmann (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit**

**Aufgabenbereich:**

- allgemeine Büroorganisation, Finanz- und Rechnungswesen/Buchhaltung
- Unterstützung der Projektleitungen

**Anforderungen:**

- Mindestens eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- fundierte EDV-Kenntnisse (DATEV-Unternehmen online, MS-Office Word und Excel)

**Bewerbungen richten Sie bitte an:**  
Evergreen GmbH & Co.KG | Herrn Christian Rode | Kunoldstraße 29 | 34131 Kassel  
verwaltung@gartenfestivals.de | www.gartenfestivals.de

Suche **Kraftfahrer/-in** mit Führerschein Klasse C1E bis CE in Vollzeit im Bereich FV mit vorhandenen Qualifikationen. Info an Bossaerts Transporte: 05692 9964010 oder info@bossaerts-transporte.de

Zeitung lesen - und mitreden können!

### Kontakte

**Sexy Hausfrau (32)** 01525-720 64 42

**Nackte Rentnerin (68)** 01522-136 08 78

Liebe Leser, kaufe Wohnwagen mit/ ohne TÜV, zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten. ☎ 0152-54658507

**1A Buche ab 39,- €** ☎ 0152-28000388  
www.brennholzhandel-vey.de

### Baumarkt

Immobilienkomplettsanierung o. Teilsanierung vom Keller bis über den Balkon zum Dach.  
Meisterbetrieb alles aus einer Hand. Beratung beim Immobilien Kauf/Verkauf, Kostenschätzung für die Sanierung, Kimm Gebäudeservice 05692 994530 - www.kimm-gbs.de

### Auto-Ankäufe

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de

**€ Auto für Export gesucht. Zahle über Wert. Kaufe alle Kfz, Diesel u. Benziner, auch mit Motorschaden. TÜV/km Stand egal. 0157-570 178 22**

Liebe Leser: kaufe PKWs zu fairen Preisen. Unfall, auf ohne TÜV, hohe KM. Bitte alles anbieten! ☎ 0152-54658507

Wir holen kostenlos Ihr Alt/Schrottfahrzeug ab! Tel: 01 72 - 56 05 98 2

### Bekanntschaffen

**Brigitte, 67 J.**, noch nicht so lange verwitwet, aber ich halte die Einsamkeit einfach nicht mehr aus. Habe eine schlanke, etwas vollbusige Figur, mag alles Schöne, wie Kochen, Garten u. die Natur. Suche üb. PV e. aufrichtigen Mann, evtl. mit ähnl. Schicksal, dem eine liebe, ehrl. u. warmherzige Frau fehlt. Tel. 0176-34488463

**Rita, 62 J.**, mit schöner fraul. Figur, suche nach einiger Zeit des Alleinseins wieder e. lieben Mann, für den ich ganz Frau sein darf. Bin Gartenfee u. Küchenwunder, eine sichere Autofahrerin, mag Zärtlichkeiten u. gemütl. Fernsehhabende. Melde Dich üb. PV, dann sind wir bald nicht mehr allein. Tel. 01520-8293309

**Hildegard, 74 J.**, sorgfältige Hausfrau, mit schöner vollbus. Figur, aufrichtig u. verträglich. Habe so manchen Schicksalsschlag wegstecken müssen u. nach so vielen Ehejahren stehe ich als Witwe ganz alleine da. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Neujahrsaktion!! Vermittlung für alle Damen ab 50 J. unbegrenzt und garantiert kostenlos üb. PV Tel. 0800-2886445

**Kartenlegerin Frau Lydia Lange**  
Termin unter G0 0551 38113648

### Verkauf

Waschmaschine, Herde, Trockner, Gefrierkombi usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE  
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,  
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472  
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

**Entrümpelung kostenlos?** Wir holen alles, was man noch brauchen kann - kostenlos! Tel: 01 72 - 56 05 98 2

Entrümpelung aller Art Tel: 0561-498835

### Ankauf

**Antikhalle Kassel, Haushaltsauflösungen mit Wertausgleich.** Tel: 05 61 - 49 88 35

Antiquitäten, Kunsttrödel & Spielzeug  
Telefon: 05 61 - 49 88 35

### Landwirtschaft & Forsten

**www.kaminbrennholz.com**  
Tel.0173/3950311

Platten, Verbundsteine + Pflaster aller Art, Gartenarbeit übernimmt Fa. Engel Tel: 05 61 - 49 88 35

## Zivilcourage ist nie zu viel Courage!

Wer hilft, muss nicht den Helden spielen:  
www.aktion-tu-was.de



www.polizei-beratung.de